

SUPERVISOR'S USE ONLY

S

93010



Draw a cross through the box (X) if you have NOT written in this booklet

☐

+



Mana Tohu Mātauranga o Aotearoa
New Zealand Qualifications Authority

Scholarship 2023 Samoan

Time allowed: Three hours
Total score: 24

Check that the National Student Number (NSN) on your admission slip is the same as the number at the top of this page.

There are two sections in this examination:

- Writing – Questions One and Two
- Speaking – Question Three

The writing section takes place during the first two hours of the examination.
Answer Questions One and Two in this booklet.

The speaking section takes place in the third hour of the examination. The supervisor will let you know when you are to go to the recording room, where you will receive Question Three.

If you need more room for your answer to Question One or Question Two, use the extra space provided at the back of this booklet.

Check that this booklet has pages 2–11 in the correct order and that none of these pages is blank.

Do not write in any cross-hatched area (AREA DO NOT WRITE). This area may be cut off when the booklet is marked.

YOU MUST HAND THIS BOOKLET TO THE SUPERVISOR AT THE END OF THE EXAMINATION.

Question	Score
ONE	
TWO	
THREE	
TOTAL	

ASSESSOR'S USE ONLY

LISTENING PASSAGE: Fa'aaloalo

Listen to the speaker discuss respect.

Refer to the passage in your answer to Question One on page 3.

You will hear the passage three times:

- The first time, you will hear it as a whole.
- The second and third times, you will hear it in sections, with a pause after each.
- As you listen, you may make notes in the space provided.

LISTENING NOTES

Fa'atusatusa le tāua o talatu'u (e fa'amatala i 'upu e pei o fāgogo) nai lo talatu'u tusia i tusi faitau.

READING TEXT: Pou matuātala

Read the text below and refer to it in your answer to Question Two on page 7.

E tāua le tū ma aga fa'avae o Samoa. E 'ave le fa'aaloalo i lē ua tataui i ai le fa'aaloalo i aso uma i totonu o le 'āiga, fa'apea ma le nu'u. O Sāmoa o le atunu'u tofi, ua mae'a ona tofotofi le 'fale' o Sāmoa. "A malu i fale e malu fo'i i fafo." E mata'itūina e tagata tautua o le 'āiga, le nu'u ma le itumālō, maota ma laoa o nu'u 'auā o 'i'inā e fono ai le 'āiga potopoto, e fono ai le alaafale po'o le itumālō. I aso nei, ua 'avea le maota o le galuega a le ekalesia e tali ai mālō feasiasia'i, o fonotaga fa'alemālō po o komiti 'ese'ese a le nu'u. O le molimau a le tusitala o Fofō I. F. Sunia, e tumau lava tū ma aga fa'avae a Sāmoa i le saofa'iga a matai i le maota, laoa po'o le fale talimālō o le 'āiga i le fanua fa'aleaganu'u o le 'āiga.

I le saofa'iga o se 'ava a ali'i ma tulafale, o itu lea e ta'u o luma ma tua. O le nofoaga lena o tulafale pe 'a saofafa'i le nu'u. E fa'aigoa i le gagana masani le itū i luma – o le talāluma. E iai nu'u a saofafa'i, e tutusa lelei le tāua o tulafale e saofafa'i i le talāluma ma le talātua, ona fa'apea lea o le ta'u – e talālumalua, e pei o le Fale'ula i Ta'ū i Manu'a, e talālumalua.

E iloa le tele o se fale i le aofa'i o ona pou. A 50 i le 60 pou o le faletele, o lona uiga o se fale ua matuā telē lava. O pou tūloto o tala o pou matuātala. O 'i'inā e alaala ai le ali'i o le nu'u po o le sa'o o le 'āiga. O pou i luma e nonofo ai tulāfale e faia 'upu o le nu'u. O lē tasi o na pou e ta'u o le pou lāuga, e nofo ai le tulāfale ua sauni i le lāuga. O le pou fai fa'ai'uga e alaala ai le tulafale o le a fetalai i le fa'ai'uga o se mata'upu.

O le pou o mālō le pou pepe i le itū taumatau pe'ā ulufale mai luma. A ulufale se mālō, o 'i'inā e fa'aavanoa e nofo ai. O le pepe lena e masani tufuga ona fa'atutū ai ni pou se lua e pipi'i fa'atasi. E ta'u lena o le pi'ilua. Fai mai le isi tala, o le fa'aailoga lenā o le fa'aaloalo i aitu tama'ita'i o Taemā ma Tilafaigā, 'auā o le pou lenā e fa'apea e māsani ona nonofo ai. E aogā tele le pi'ilua o pou e fa'ata'oto ai le so'o o amopou po'o faulalo. O le pou pepe, e moto i ai 'ava a nu'u. E lē so'ona nofo ai se matai, pe 'afai e lē o ia e moto i ai le 'ava.

Extra space if required.
Write the question number(s) if applicable.

QUESTION
NUMBER

Write the question number(s) if applicable.

